

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(TRANSVAALSE PROVINSIALE AFDELING)

SAAKNOMMER: CC 482/85

PRETORIA

1988-02-08

A
2

DIE STAAT teen:

PATRICK MABUYA BALEKA EN 21

ANDER

VOOR:

SY EDELE REGTER VAN DIJKHORST EN

ASSESSOR : MNR. W.F. KRUGEL

NAMENS DIE STAAT:

ADV. P.B. JACOBS

ADV. P. FICK

ADV. W. HANEKOM

NAMENS DIE VERDEDIGING:

ADV. A. CHASKALSON

ADV. G. BIZOS

ADV. K. TIP

ADV. Z.M. YACOOB

ADV. G.J. MARCUS

TOLK:

MNR. B.S.N. SKOSANA

KLAGTE:

(SIEN AKTE VAN BESKULDIGING)

PLEIT:

AL DIE BESKULDIGDES: ONSKULDIG

KONTRAKTEURS:

LUBBE OPNAMES

VOLUME 338

(Bladsye 19 245 - 19 302)

COURT RESUMES ON 2 FEBRUARY 1988.

THEMBA CORNELIUS MAZIBUKHO: d.s.s. (Through Interpreter)

FURTHER EXAMINATION BY MR BIZOS: We are about to deal with the meeting of 18 June 1983. Did you hear about this meeting?

COURT: Just a moment, sorry Mr Bizos. I have never heard of a meeting of 18 June 1983.

MR BIZOS: I thought that that is the last question that I asked.

COURT: And apart from that I would like the evidence to be given under oath. (10)

MR BIZOS: Sorry My Lord. Did you hear about a meeting to be held on 18 June 1983?

MNR JACOBS: Ek wil beswaar maak dat mnr Bizos die antwoord vir die getuie gee. Getuie het gister gesê hy kan nie datums onthou nie. Hy onthou net 'n vergadering wat gehou was op 'n Saterdag in 1983. Ek het al verskeie kere beswaar gemaak teen die leidende vrae wat gestel word hier en ek maak ten sterkste in hierdie geval dat antwoord aan die getuie gegee word.

MR BIZOS: My lord it will become patent, with respect, (20) from the circumstances ...

COURT: Well whether it becomes patent or not Mr Bizos first lead the circumstances then and then make it patent but having given you the hint I was surprised that you still continued and repeated the question in that form.

MR BIZOS: My lord but ...

COURT: Because it was not on record previously, the witness did not say so.

MR BIZOS: I remember saying something about that on Friday afternoon. It may have been, I may have said nothing more (30)

than/....

than we are going to deal with the meeting of the 18th and I may have confused it with actual evidence.

COURT: Well I do not know what you said. I do not think so Mr Bizos. I only wrote down that it was on a Saturday in the middle of 1983.

MR BIZOS: As your lordship pleases. What was this meeting about in the middle of 1983? -- It was a commemoration service for June 16.

Was it on June 16, the very day itself? -- No.

Was it before the 16th or after the 16th? -- After (10) the 16th.

Do you remember the date on which this was? -- Yes I do remember.

What was it? -- The 18th.

How did you come to hear about this meeting? -- Although I cannot remember exactly who the person is who gave me that message but on arrival at home from school somebody gave me that message saying that there was going to be such a meeting on that day.

Yes. Did you make any decision to attend that meeting? (20) -- Yes that is so.

Where was the meeting held? -- Roman Catholic Church, Small Farms.

You say you were at school at that time, what school were you at? -- Technical college.

Do you recall how many people more or less attended this meeting? -- Between 40 and 50 in number were the people present there.

Were there any speakers at that meeting? -- There was a speaker, one speaker. (30)

Did/....

Did you know this speaker? -- Yes I knew this person.

Who was the speaker? -- Isabel Lethlake.

COURT: Lethlake? -- Lethlake.

MR BIZOS: Do you know whether she had any other name? -- Yes I do.

What was the other name? -- We used to call her Edith.

Yes.

COURT: Of what organisation was this meeting? -- I only knew this to be a commemoration service for June 16. By which organisation this was organised I did not come to know that. (10)

MR BIZOS: After this Edith Lethlake spoke did anything else happen at this meeting? -- Yes.

What? -- What happened is that a request was made to the audience that immediately this meeting is out then there is a request that some people will have to remain whom were expected to attend a meeting pertaining to the youth and the elderly people were also requested to remain in order to partake in a civic meeting which was to be held later after this meeting we were attending, that is the commemoration service.

Did you yourself remain behind? -- Yes I did.

(20)

Which group did you join? -- The youth.

Yes. Do you remember how many people there were in this group that got together after the commemoration service? -- From the group that I joined after the meeting, that is the commemoration service, we were about 15 to 20.

And do you know where the people came from? -- Yes there are those that I still remember where they came from.

Yes, where did they come from, those that you remember?

-- From zone 13 Evaton, zone 7 and zone 14 if I am not mistaken, and zone 12. (30)

Was/....

Was this group addressed by anyone? -- Yes.

Whom? -- Gcinumuzi Malindi did.

That is accused no. 5. Do you recall what he said? -- He spoke about the need of having a youth organisation and he also gave an indication of what he expected this organisation to be.

What did he say about that? -- What he said was that he was expecting this organisation to be one which will encourage the youth in taking part on different things, for instance those that were able to dance would do some dancing and also (10) teach others how to dance and in fact made mention of quite a number of social involvements which were to be taken in this organisation.

Was the suggestion well received or rejected? -- It was quite well received.

Yes. And was there any talk about age limit there? -- Yes there was.

What was it?

COURT: Mr Mazibukho when a question is asked by counsel was there talk of an age limit counsel wants to know not only (20) yes but also what was said in that connection but he cannot ask you directly because that is against the rules so when he asks you that type of question go on and tell the story. Do not let us drag it out of you every time. -- Yes I understand.

MR BIZOS: What talk was there about the age group? -- It was discussed at length. People voicing their opinions there until we came to an agreement that the age limit will be 30. What was further discussed there was that even married people as long as they have not reached the age of 30 their membership would still be considered as members. (30)

COURT: /....

COURT: And the bottom limit? -- The lowest age was decided as follows that those who had left schooling are permitted to join as members.

MR BIZOS: You have told us the zones from which people were there. Were there people at this meeting from Bopelong and Boiphatong or Sharpeville? -- No they were not there.

At that time did you know Mr Esau Raditsela? -- Yes I knew him.

Was he part of this group or did he take part in the discussions of this group? -- He was not at all involved in (10) the youth organisation.

You also told his lordship that there was a call for the people, the older people, to remain behind for discussion about the civic. Did you attend that meeting? -- No I did not.

Well were you interested in the formation of a civic association? -- Because of the fact that my grandmother was a member of another organisation that made me feel that there was a need and therefore approved of the establishing of this civic organisation.

Which organisation was your grandmother a member of? (20)
-- Evaton Ratepayers Association.

This civic association that there was talk about where was that going to be formed? -- As far as I know this was meant for the Vaal.

Did you consider Evaton as part of the Vaal? -- Yes generally one is taking Evaton as part of the Vaal but because of the difference in the rights of the people staying in Evaton compared with the other residential areas that makes the difference. Therefore it excludes Evaton from the Vaal which is meant in this case. (30)

Now/.....

Now at the youth meeting that you were at was there any agreement as to whether you would meet in the future? -- Yes there was.

When was the youth group to meet? -- We agreed on meeting every fortnight.

Did you yourself attend any of these fortnightly meetings? -- Not all of them.

Where were you staying at the time during the week? -- I was staying at the Technical College while still attending my lessons there. On completion thereof I had to stay in (10) Soweto, the reason being that Soweto was the nearest where I could stay in order to be at my place of employment in time.

Did you attend any meetings after this meeting of 18 June? Of the youth group? -- Yes two or three meetings of the youth.

Do you know whether or not this youth group was in fact formed, whether it had an inaugural meeting or whether it elected a, formally elected any committee? Do you know about that? -- No I do not know that.

Did you hear as to whether or not the civic association (20) that there was talk about was going to be launched or not? -- I know that it ended up having been launched.

Were you at the launch? -- No I was not.

Do you know the date on which it was launched? -- Yes I do.

On what date was it launched? -- 9 October 1983.

Now do you recall where you were on that day? -- Yes I do. I was somewhere in the district of Pretoria at a place called Jonathan. This is on the other side of Mabopane.

For what purpose were you there? -- I was attending (30) my/....

my friend's wedding.

Which friend? -- Sipho Radebe is the friend.

Did you come to this wedding alone? -- No I was not alone. We were quite a number.

Did any of the people before his lordship come to the wedding with you? -- Yes Gcinumuzi.

That is accused no. 5. On the 9th did you return ...

COURT: 9 October?

MR BIZOS: 9 October 1983 did you return to the Vaal? --

Yes I did. (10)

At what time more or less? -- On arrival in Evaton it was at about 17h00.

Did you go there alone or together with anyone before his lordship? -- I was in the company of others.

Was accused no. 5 among them? -- Yes, that is so.

Do you recall who got out of the car, did you all go in the same car? -- No there were two cars.

Do you recall what happened to accused no. 5, Mr Malindi, on your return to Evaton? -- Yes I recall what happened to him. On arrival in Evaton in the immediate vicinity of zone 12, (20) not far from the Roman Catholic church accused no. 5 alighted the vehicle. We then proceeded to go and deliver the other people who were with us at different places. Some in Sebokeng, some in Boiphatong.

Where were you in July/August 1984? -- I was back in Evaton.

And working where? -- Putco, Springfield.

Now in the middle of 1984 when you returned to, when you were in Evaton, did you try and find out what had happened to this youth organisation that you were speaking about in (30) 1983?....

1983? -- Yes I did, I even went to find out from one Peter Kekana.

Did you attend any meeting at which other young people were present in connection with this, the formation of this organisation? -- Yes I attended a meeting which had to do with Evaton. I think I attended two or three of those meetings.

COURT: Of a youth group? -- Yes.

MR BIZOS: What was the purpose of this, of these meetings that you attended in Evaton? -- What I came to know from Peter Kekana was that the people with whom we were attending the organisation meetings in order to form this youth organisation, those that were from Evaton, were trying to come together again with an idea of forming a similar organisation that was discussed by us together. This time only with reference to Evaton. (10)

COURT: You mean discussed together previously, before you left? -- Yes that is the meeting I am talking about.

MR BIZOS: Did you attend any meeting at which people from areas other than Evaton were present? -- Yes I did go to a meeting and only to find that only two or three people were (20) there after this meeting was made known that there was going to be a meeting.

At this meeting where only two or three people turned up, what sort of meeting was that supposed to be, was it intended that it should be only two or three people or what sort of meeting was that? -- The purpose of that meeting was that this meeting be attended by a lot of youth.

You remember what day of the week it was held? Or was supposed to be held? -- If I still remember well it was a Saturday. (30)

How/....

How did you come to hear about this meeting? -- When I had gone to Peter Kekana on arrival there I found that he had a letter which was from the zone 13 group which group was initially involved in trying to form this organisation.

When you went to this meeting was there anyone who is before his lordship there? -- Yes accused no. 5 was present.

I think we all know that there was trouble in September 1984 in the Vaal triangle. Before that trouble started was an organisation, a youth organisation for the Vaal formed at all as far as you know? -- No, there was none. (10)

Now you recall that, you know that the trouble started on 3 September? -- Yes I know.

Did you attend any meeting shortly before 3 September at the Roman Catholic church?

COURT: Small Farms?

MR BIZOS: Small Farms? -- Yes that was on 26 August.

Will you please explain to his lordship and the learned assessor how you came to attend this meeting? -- What happened is that weekend the Friday night I spent in Soweto and only returned home, which is in Evaton, the Saturday morning. (20)

COURT: Do we want to know how he came to go to the meeting?
Is it not important that he was there?

MR BIZOS: Yes I will try and cut it short. Did you go to the morning meeting or the afternoon meeting? -- The afternoon meeting.

Yes. The meeting that you heard about when you heard about it what did you think the meeting was going to be about? -- I got to know about the meeting from my grandmother. Because of that fact that she is the person who was telling me about the meeting I then concluded that this was a meeting (30)

which/....

which had to do with a replanning of Evaton.

When you got there do you recall what time you got there or not? -- It was at about 14h00.

Did you find out whether the meeting that was about to take place was about the replanning of Evaton or not? -- I found out that this was not a replanning meeting but it was a meeting organised by the Vaal Civic Association with reference to the rent.

Yes. Did you go away or did you decide to stay? -- Because of my being there at the time I felt it was just (10) as well that I stay there so I decided to stay.

Did you stay there up till the end of the meeting? -- I stayed there until the first portion of the meeting was over.

What was the second portion of the meeting, do you know, that you did not stay for? -- I knew about the second session of the meeting because it was announced that this was going to be an election from the zone 3 people.

Were there a number of speeches made at this meeting in your presence?

ASSESSOR (MR KRUGEL): The reply was not completed. (20)

MR BIZOS: I beg your pardon?

ASSESSOR (MR KRUGEL): The reply was not completed yet.

MR BIZOS: I am sorry, I was not concentrating. I was looking at my statement and, oh the witness has not ...

ASSESSOR (MR KRUGEL): The witness said that he stayed for the first portion of the meeting but as the second session was about a zone 3 election and then he stopped. What was the rest? -- Just before the second session started I left the meeting.

MR BIZOS: Were there a number of speeches at the meeting (30) that/....

that you attended? -- Yes there was a number of speeches made.

Now will you remember precisely what order the speeches were made? -- Not quite. I am not quite certain what the sequence was but I can try.

Yes. Well did you know any of the speakers that spoke there at that meeting? -- Yes there were some of the people who were speakers there known to me and some of them I came to know for the first time at this meeting.

Did you know the chairman of the meeting before this date? -- By sight, yes. (10)

And do you see him here today? -- Yes I do.

Who is he? -- Mr Nkopane, the fourth one from my left.

That is accused no. 8. Do you recall whether anybody offered a prayer there? -- Yes in the opening of the meeting there was a prayer by somebody.

Did you know the person who offered the prayer? -- No I did not know that person.

Please have a look at the three people in front and the people in the dock and tell us whether you might recognise the person who offered the prayer? If he is here, if I (20) may use the expression of identification parades. -- He is in court.

Who is he?

COURT: Where is he? -- The fifth person from my right from those in the dock.

MR BIZOS: Yes, Mr Matloie, accused no. 17. Right, now who is the first speaker that spoke there that you know? -- The old man who offered the short prayer there was the first speaker after the prayer.

COURT: That is now the man indicated in court, accused no. (30)

17? -- Yes that is no. 17.

MR BIZOS: Can you recall what no. 17 said? -- Yes I do recall what he said in his address to the meeting, namely that he said something about parents who united as a result of the problem which was there about their children who would not be admitted to a certain school in that area, saying that these parents united and approached the authorities or the principal of that particular school and as a result of which the children were readmitted.

Did you hear accused no. 17 advocate violence against (10) the councillors or the councillors' property or advocate violence against anyone? -- No I did not.

Anyone else there that you know that spoke? -- The other one who I remember who made a speech there was Vumi, known as Bavumile Vilakazi.

Do you know him well? -- Yes I know him.

Is that accused no. 10 before his lordship? -- Yes that is the person.

Yes. Do you recall what he spoke about? -- Yes he spoke about the success which was achieved by the workers organi- (20) sations, namely the trade unions, who succeeded in achieving better working conditions for the people. And therefore said it was possible for the residents of the township to unite like the workers united and therefore be able to work together being united like the trade unions. I remember him making mention briefly about Ratanda councillors. In his reference to the councillors of Ratanda I remember him saying that they resigned their positions because of their being or having been incapable of carrying out their duties as expected. That is all I can remember about him. (30)

Did/....

Did he advocate any violence against councillors or their property during his speech? -- No that I did not hear.

Do you recall who spoke after him? -- Not quite. I cannot tell exactly immediately who spoke after him. I would have said Gcina but now I remember, it was a woman who to me appeared to be a prophet.

COURT: How does one notice that? -- The fashion in which she was clad, namely a white kopdoek and also what one can describe as a cloak(?). It is a sort of a collar they put over their shoulders. (10)

Not a scarf? -- No not a scarf, not necessarily a scarf, it is a cloth cut in a, it is a round cut cloth which is designed to fit around the neck covering the shoulders and half length of the chest and back.

ASSESSOR (MR KRUGEL): Something like a poncho? -- Something like a poncho yes, that is correct.

MR BIZOS: Do you recall what this woman said? -- What I remember she said was that she is the mother of eleven children and she is in arrears with her rental. If I still remember well she also made reference to the Bible, (20) Jeremiah, what the chapter was and the verse is that I cannot remember but her interpretation of the contents of that in the scriptures was tantamount to saying that people were being treated as slaves or there was some slavery upon the people.

Is that the prophet Jeremiah that she quoted? -- She was talking about the Israelites.

Do you remember anything else that she said? -- No.

Did you hear her advocating any violence against councillors or their property? -- No I did not. (30)

And/....

And can you recall who spoke after that? -- Yes I do recall who the next speaker was after her. That was accused no. 5.

Yes. Please tell us what you remember accused no. 5 saying? -- In his address he spoke about the council. From what I understood him to be saying is that the council does not have sufficient funds to run the Vaal, saying that if they do not have the money then they are not going to be able to run the Vaal, the reason being that there is nothing they can achieve in doing without money. He also made mention of (10) the resolutions of a meeting he had attended the previous day.

Did he mention what the resolutions were? -- He made mention of the resolutions as one the stayaway on that day, two the councillors to resign, three the increase on the present rent is not to be paid. That is what he said about the resolutions which were taken.

And what did he say about these resolutions in relation to this meeting that you were at? -- Yes he said he is mentioning these resolutions from a meeting identical to the present meeting he was putting these resolutions to and it (20) was therefore for this meeting to decide whether this meeting was also adopting these resolutions in order to make them their own resolutions as well.

ASSESSOR (MR KRUGEL): Am I misaken or not that the reply to this question was that accused no. 5 had also put these resolutions to the meeting that he attended the previous day? -- What he said was that these are the resolutions from the meeting that I attended on the previous day.

Yes, thank you.

MR BIZOS: And how were these resolutions that he mentioned (30)

received/....

received by the meeting that you were at? -- These were accepted by the majority of the people at this meeting, that is according to my judgment.

COURT: Now how did you see that they were accepted? -- I assessed that just before the closing of the first session of this meeting in this way, the resolutions were read to the meeting and with people raising their hands in confirming that they agree with that resolution. It was in that way that I could assess their acceptance of the resolutions.

MR BIZOS: You say the stayaway on that day. Was the day (10) on which the stayaway was to take place mentioned? -- Yes it was said the very first day on which the increase was going to be effected is the day on which they are going to have a stayaway, which was said to be 3 September.

Yes. Did accused no. 5 say that there should be a march on that day, on 3 September, when he spoke? -- No he did not say that.

Did he advocate any violence against the councillors or their property at this meeting? -- No he did not.

Did he say that he represented COSAS at this meeting? (20) -- No he did not say that.

Did he say that he represented any particular youth organisation when he spoke at this meeting? -- I did not hear him saying that.

Do you recall what happened after Mr Malindi spoke, accused no. 5? -- Yes I remember a certain man who got up from where he was seated. This person went up front, right up to the front in front of the stage from where this person started talking addressing the meeting. This person had said something when a woman got up and interrupted this (30) person/....

person as a result of which this person was stopped from saying anything more than that.

Why was this person stopped, or what was said? -- What was said by this woman in interfering with this man's address was that this man cannot come and address this meeting here whereas not very long ago, some few months ago, he was standing as a candidate for elections in the council and at the same time now he is busy talking ill about councillors.

What was the reaction of the audience to this statement by the woman? -- There were different feelings about it, (10) and opinions about what was happening. Some were saying that he must be allowed to speak, some saying no he must not be allowed.

Did he in fact speak? At that stage? -- No not at that time, he did not.

You told us that the woman you described as a prophetess spoke, you told us about this woman that interrupted this speaker. Were there any other women that spoke at this meeting? -- Yes two or three others, excluding the two that I have just mentioned. (20)

Can you recall what they said? -- Yes I remember one woman who had something to say about the woman's organisation, namely VOW, and in fact in her address to the meeting she also made mention of the fact that it was better not to buy from the councillors' businesses by supporting them which will make them then resign the position of being councillors.

COURT ADJOURS FOR TEA. COURT RESUMES.

THEMBA CORNELIUS MAZIBUKHO: d.s.s. (Through Interpreter)

FURTHER EXAMINATION BY MR BIZOS: Was anything said about a march at the meeting on the 26th? -- Yes there was something (30)

which/....

which was said about it.

What was said and by who? -- What was said was that by a certain man after accused no. 5 had addressed, that the best to do is that we during the stayaway go to the authorities or the people in charge of this rent to go and speak to them about that. It was as if this person was criticising no. 5 saying that there by a stayaway without doing anything on that day of staying away.

And how was this suggestion of going to the authorities about the rent question received by the people at the meeting? -- It was accepted by the meeting. (10)

Well was anything said in relation to people who might take part in this march, did anyone raise this question? -- Yes. That man who had tried to address the meeting and who was stopped earlier is the person who raised that.

What did he say? -- What he said was in the form of a question, "What is going to happen if say some people were to be arrested or get into trouble while being on the march, what are we expecting is going to happen to their families".

Did anyone answer him? -- Yes that was answered by somebody. (20)

Yes, who and what did he say? -- The answer came from the audience, one of the people from the audience said nobody is going to be arrested because the stayaway or the march itself was going to be peaceful. I just cannot remember who that person was.

Can you recall whether there was any talk about taxis or buses or both of them at the meeting? -- Yes I do remember that what was said in this meeting is they were going to address letters to the companies and the people in charge (30)

of/....

of the taxis that they are not to, that they are being requested not to operate on this day.

Can you recall anything else that was said about taxis?

-- Yes a certain man was very much concerned about his own vehicle which was operating if a taxi, if this was not going to be damaged on this day of the 3rd.

Did anyone reply to him? -- Yes there was a reply.

To what effect? -- In reply to that the following was said, that this was going to be a peaceful stayaway. The same applies to the march. This was also going to be a (10) peaceful one and it has been discussed with the residents and then everybody knows about it. They were also, meaning the taxi owners, being requested not to operate on that day because of their being residents of the township.

Was there any talk about essential services? -- Yes what was said was the following, that people who are involved with the essential services, that is services having to do with health, those people are not expected to play any part in this, and not everything that was seen as an essential service was mentioned here. The others were left to the (20) people themselves to identify whatever essential service they think is considered to be one.

Did any people mention any essential service? --- From the audience yes somebody made mention of the police.

Any other service? -- No I cannot remember of any other one which was mentioned.

What did you understand to be included in health service?

C.1105

-- I understood that to embrace the hospitals, clinics and the doctors, nurses, etcetera.

Did anyone raise the question as to whether it was (30)

compulsory/....

compulsory for anyone to stay away or not? -- No nobody.

Can you recall whether anything was said about Evaton?

-- Yes a Mr Kabi addressed this meeting in which address he made mention of the replanning of Evaton.

Did Mr Kabi say that any councillor should be killed or the property of any councillor should be destroyed? -- No he did not.

Did anybody suggest that the councillors should be killed or that properties should be destroyed at this meeting of the 26th whilst you were there? -- No nobody. (10)

You have already told us that you knew Mr Raditsela and Edith Elizabeth Lethlake?

COURT: She was Isabel.

MR BIZOS: Isabel was it, I am sorry my lord.

Edith, I think we had better just stick to Edith Lethlake otherwise, yes, did they the two of them, did you see the two of them at the meeting? -- Yes I saw them arriving just before the end of the first session in this meeting.

Did they take any part in the first session of this meeting? -- No they did not do anything. (20)

Now you told us that you left at the end of the first session. Did you decide whether or not you yourself were going to participate in the stayaway and/or the march? -- Yes that is how I decided.

What did you decide? -- That I was going to take part in the stayaway and the procession.

Yes. And did you think, either as a result of what you heard at the meeting of the 26th or from any other source that you would be doing anything wrong in taking part in the stayaway and the procession? -- No it did not occur to me. (30)

Where/....

Where did you stay during the night of 2/3 September 1984? -- I was at home.

Did you join the march the next day? -- Yes that is so.

On your way to the Roman Catholic church, Small Farms, did you see any obstructions on the road? -- No I did not.

COURT: Where do you live in Evaton? -- In the vicinity of Wilberforce, opposite the stadium in zone 3.

So you do not live in Evaton, you live in zone 3? -- No I am staying in Evaton on the side of Evaton which is facing zone 3. In other words there is a road between the two, (10) zone 3 and Evaton. I am on the Evaton side.

What is this about Wilberforce? -- The place at which I am living is in the immediate vicinity of a place called Wilberforce which used to be Wilberforce training college.

What is it now? -- Jordan High School.

Is it near the Jackpot supermarket? -- I can say yes it is near but not quite because Jackpot is in zone 3 further deep into the township.

Yes, thank you.

MR BIZOS: Did you see any property having been burnt or (20) otherwise destroyed or being destroyed whilst you walked from your home to the vicinity of the Roman Catholic church, Small Farms? -- No I did not see anything like that.

Where did you join the march? -- In the vicinity of Masenkeng which is the commissioner's office there is a T-junction there of the roads, that is where I joined the march.

COURT: Is that where the march turned to the right? -- Yes that is the place.

MR BIZOS: What would you say the age group of the majority of the marchers were when you approached it at the intersection? (30)

-- Those/....

-- Those were quite grown up people.

Did you see any youths or young people on the march?

-- Yes I only realised that when I was already on the march itself, that there were younger people.

Where did you notice these younger people after you joined the march? -- What happened is from where I joined the march I was moving forward leaving the elderly people behind. So on my way to the front I then realised that the most of the people up front in the direction I was going were younger than those from where I joined. (10)

COURT: Where did you join the march, in the middle, the first quarter, the second quarter? -- When I joined the march I would say I was right at the back which was the fourth quarter of the march and I moved forward, if I remember well my estimation is that I ended up being part of the first quarter of the march.

Did you move forward by running alongside the march or did you go through the ranks? -- No I moved just through the ranks there.

MR BIZOS: Did you see whether the younger people were carrying anything? -- Yes I saw that, they were holding cardboard boxes high (as indicated). (20)

COURT: Two hands shoulder high or a bit higher.

MR BIZOS: And what were the, were the people keeping quiet as they were marching along from the time that you joined them? -- They were keeping?

The marchers were keeping quiet? -- No they were singing.

What were they singing? -- A song namely Siyaya e Houtkop.

Did you see whether there were any obstructions on the tarred road that you were marching on? -- There was nothing.

Did you see whether or not anyone damaged the bus stop (30)

shelters/....

shelters or ticket office or any other property belonging to the Vaal Transport Company along the road that you were marching? -- No I did not see anybody doing that.

Did you, when you came to the first quarter of the march did you at any stage manage to see whether there was anything written on the placards held shoulder high by the younger people in front? -- Of the young people?

Well did you see anything written on the placards? -- Yes there are some of the placards on which I could see that there was some writing. (10)

Can you tell us whether you remember any of the writing on any of the placards that you saw? -- Yes one was written councillors must resign and if I remember well there was one written "Asinamale". I cannot remember whether I read anything different from that and I do not quite remember if I saw something which was written other than what I have just mentioned.

Did you see any one written advocating violence against the councillors or any particular councillor? -- No I did not see those. (20)

Now do you know where the Fowler bus stop is? -- Yes I know.

And do you know where there is a slight turn to the right of the road leading to Houtkop? -- Yes I do.

Did you notice anything happening in the intersection which veers to the right towards Houtkop? -- Yes I noticed some smoke there.

COURT: Where did you notice the smoke? -- I beg your pardon?

Where? -- From my left in the built up area there.

MR BIZOS: Do you know that there is a lane at that intersection?/.... (30)

intersection? -- Yes I know about a lane there.

Did the march go up that lane? -- No it did not.

Did any group of people from the lane join the march?

-- No I did not see that happen.

Did you see whether anyone joined the march in that intersection? -- Yes I did.

Please tell us in your own words what you saw happening?

-- I was opposite the bus shelter there on the march when I noticed that there were people coming from the opposite direction of the march. The march proceeded on. Just (10) immediately when the placard carriers of our march completed the curve then they met with those people who were coming from the opposite direction, which resulted in us moving slow. I think that was as a result of these people meeting with us having to turn and face the direction from where they came. While I was opposite the same bus stop I noticed that Esau came from behind on the side of the march, acting as a queue marshall in the sense that he was directing to people who were off the tarmac to move onto the tarmac. He went on like that further up to the front, right at the front of the march (20) where this was happening, that is the meeting of the people was taking place, which appeared to me as if he was now organising repositioning the people there by having the placard carriers right in front. He was sort of arranging that. While that was happening the march was moving at a slow pace. It took about five minutes that this march was at a slow pace and then thereafter it regained its pace. We went on. That is all.

Did you reach the post office? -- Yes we reached the post office where we turned left. (30)

Where/....

Where the front of this march met the group did you hear anyone saying "There is the dog" or words to that effect? -- No I did not hear anybody.

Did you hear any gunshots? -- No I did not.

When you went past the post office did you see it damaged or did you see anyone damaging it or attempting to damage it? -- I did not see anybody causing any damage to the post office nor did I see that the post office was damaged.

Did you get to Houtkop? -- No we did not.

Why not? -- On our way to Houtkop just after passing (10) Hunters Garage in the vicinity of zone 14 police vehicles emerged from the direction of the left of the march (as indicated by the witness) and these stopped in front of the march. These vehicles were parked across the road and they, the police, alighted the vehicles. There was then some shooting at that point as a result of which we dispersed.

Shooting of what? -- From guns.

What were they shooting, do you know? -- What I saw that was being shot by them was a teargas because it affected our eyes as a result of which we ran away. And the sound of (20) shooting created to me the impression that some of the shots that are being fired could be ammunition because it sounded gunshots.

Now you say you ran away. Where did you run away to? -- I ran into a yard there in order to take cover at the houses which were in the other street, that is the street running parallel with this one.

And for how long did you take cover? -- I estimate to have taken about thirty minutes taking cover there.

And then what did you do?

(30)

COURT:/....

COURT: Is that now in zone 14? -- No that is zone 13.

Thank you.

MR BIZOS: Yes, and then? -- I left that house and went in the direction of the technical college where there is a lane leading me from the street in which I was into the main road which was followed by the march earlier. I do not know the name of the technical college but this technical college is in the immediate vicinity of the main road which was used by the march.

COURT: Did you again join the main road? -- Not joining it. (10) I just went across it into zone 11.

MR BIZOS: And where did you land up eventually? -- I went along that until I reached my home.

On your way did you see anything being damaged or having been damaged? -- Yes I did see something which was already damaged.

What was that? -- The shopping centre in zone 12.

How had it been damaged? -- Fire. I saw that there was some smoke as a result of the fire.

COURT: Just a moment. How did you land in zone 12? -- On (20) crossing this main road after passing the technical college in zone 11 I joined a tarred road. Not far from where I joined this tarred road which is from the main road I had crossed there is another lane. I followed that lane which led me into a dirt road. I joined the dirt road and went up with that dirt road until I was in the vicinity of the creche.

The creche? -- The creche yes, and then there is another lane and I went through that lane. I proceeded in that lane for a short distance and then came through to the main road which was used by the march earlier heading for the post (30)

office./....

office, and went across that main road into zone 12. I went on and passed about two or three, a street or two from this shopping centre. Which led me into zone 12 extension from where I then went through into Small Farms. I went through Small Farms until I reached home. I unfortunately cannot describe how exactly I went through Small Farm because you find that there are some stands where there is no boundary fence and therefore you just walk through somebody's stand and you do not know whether it is a street or not.

MR BIZOS: Did you see anything damaged or having been (10) damaged at Small Farms or in Evaton before you got home? -- No nothing in Small Farms and Evaton.

Thank you my lord.

(20)

(30)

KRUISONDERVRAGING/

KRUIISONDERVRAGING DEUR MNR. JACOBS : Mnr. Mazibukho, ek verstaan u getuienis dat in 1983 en 1984 het u die Tek bygewoon in Krugersdorp? Die Tegniese Kollege? -- Ja, dit is so. Dit staan bekend as Block Release.

En terwyl u die Tegniese Kollege bygewoon het, het u ook terselfdertyd gewerk? -- Ja, ek het gewerk. Ek was besig met my "apprenticeship".

Waar het u u vakleerlingskap gedurende 1983/84 gedoen? -- Ek het eers die klasse bygewoon by Putco. Dit was in Januarie. Om en by Maartmaand is ons toe uitgestuur na hierdie plek toe. (10)

Ek is jammer, ek verstaan nie wat bedoel u met hierdie plek nie? -- Shandu Training Technical College.

Ek weet nie of ek te vinnig vooruit loop nie, maar ons kan dit maklik kry, waar het jy jou vakleerlingskap gedoen? Miskien kan dit baie gouer geantwoord word? -- Putco.

Waar was dit? Johannesburg? -- Soos ek sê, dit het maar gewissel. Partykeer Johannesburg, Roodepoort en Krugersdorp.

En as ek jou reg verstaan het, ek weet nie hoe dat dit(20) werk nie, maar is daar 'n koshuis by die Tegniese Kollege waar jy gewoon het in Krugersdorp? -- Ja, daar is 'n kollege daar.

Het jy daar in die koshuis gewoon? -- Ja.

Is dit vir die tye wanneer jy by die Tegniese Kollege was? -- Ja, dit is so.

En die ander tye het jy in Soweto gebly, dit is wanneer daar nie kollege was nie, maar dat jy jou vakleerlingskap voltooi het? -- Nee, ek het dit nog nie voltooi nie. Ek het altyd nog opleiding bygewoon by die verskillende plekke waar ons nou prakties die werk moet doen. (30)

En /....

En gedurende daardie praktiese ondervinding tydperk wat jy gewerk het, het jy toe in Soweto gebly? -- Meeste van die tyd, ja, maar ek het af en toe huis toe gegaan indien ek iets nodig gehad het of iets daar moes gaan doen het, veral op naweke.

Ek verstaan dan cok korrek dat jy net af en toe huis toe gegaan het na die Vaal toe in 1983 en 1984? -- Gedurende die week, as dit nodig was vir my om te gaan, het ek, maar naweke het ek definitief gegaan.

Het jy elke naweek huis toe gegaan? -- Daar is van (10) die naweke wat ek nie huis toe gegaan het nie. Dit is gedurende die tyd wat ek nog by die Technical was.

U het ook vir die hof hierso verduidelik, ek het dit nie baie goed verstaan nie, dat beskuldigde nr. 5 het - kan u vir ons sê by hoeveel geleenthede het hy na jou toe gekom om te vra dat jy moet deel hê aan die vorming van 'n jeugorganisasie? -- Ek kan nie onthou hoeveel kere hy my genader het nie. Dit kan wees dat dit miskien twee of drie keer was dat hy my genader het.

En elke keer het hy vir jou kom probeer werf om aan (20) te sluit by 'n jeugorganisasie? -- Nee.

Waarvoor het hy jou genader op die twee of drie keer soos jy sê? Asseblief, luister na die vraag. Ek het jou aan die begin gevra hoeveel keer het hy jou genader om by 'n jeugorganisasie aan te sluit? -- Toe hy my die eerste keer genader het, kan ek beskou dat hy my kom werf het, want ek het toe met hom daar gesels en die ding verstaan en dit aanvaar. Met ander woorde, ek was al self betrokke in die hele ding van die eerste keer af. Die ander geleenthede wat ek en hy bymekaar was, het ons net hierdie ding bespreek, (30)

nie/...

nie dat hy nou besig was om my nog in die ding in te kry nie. Ek was alreeds in.

Ek wil net oor een ding duidelikheid kry. Wanneer het jy die skool, ek sal maar sê in die Vaal verlaat om na die Tegniese Kollege in Johannesburg te gaan? -- Die laaste tyd waar ek opleiding ontvang het in die Vaal was in 1978. Toe is ek na Soweto toe sedert 1979 tot in 1980. Dit is gedurende die tyd wat ek nog op skool was, onderwysskool. Na ek klaar was met my skool op Soweto, het ek teruggekeer na my tuis distrik toe en toe werk aanvaar te Sasol. (10)

Het jy in Sasol gaan woon? -- Nee, ek het by die huis gewoon. Ek het in Sasol gewerk tot om en by Mei, Junie of Julie 1982. Ek is nie seker wanneer ek toe daar opgehou het nie. Ek het toe daarna werk gesoek totdat ek 'n vakature gekry het by Putco.

Wanneer het u begin werk by Putco? -- In Januarie 1983.

So, vir die helfte van die jaar van 1982 was u dan werkloos gewees in die Vaal? -- Ja, dit is so.

Wanneer was u 'n lid gewees van die Vaal Youth Crusade? -- Dit was om en by die einde van die jaar 1978 tot en (20) met 1979.

Is dit terwyl jy nog in die skool was? -- Ja, dit is so.

En beskuldigde nr. 5, was hy saam met jou in die skool? -- Nee, hy was op skool, maar by 'n ander skool. Ek was ook by 'n ander skool.

Het COSAS bestaan in daardie tyd toe jy 'n lid van die skool was nog? -- Nee, dit het nie daar bestaan nie.

Weet jy of beskuldigde nr. 5 daardie tyd lid van COSAS was? -- Nee, ek weet nie daarvan nie.

Weet jy dat hy ooit 'n lid was van COSAS? -- Ja, ek weet (30)

daarvan/...

daarvan.

Wanneer het jy kennis gekry dat hy 'n lid van COSAS is?
-- Dit is terwyl ek besig was met my St. 10 op skool. Dit was in die jaartal 1980.

Die skool wat u bygewoon het, was daar 'n tak van COSAS gewees? -- Nee, daar was nie.

Jy sien, in u getuienis-in-hoof het u gister vir die hof gesê met die aanvang van u getuienis dat u was lid gewees van hierdie Vaal Youth Crusade en dit het doodgeloop ongeveer 1979 en daarna het jy nie meer belang gestel of aktief (10) gewees in jeugorganisasies nie. Is dit reg? -- Nee, dit is tot en met die jaar 1982/83.

Wat bedoel u nou daarmee? -- Daarby bedoel ek dat ek niks te doen gehad het met enige organisasie tot en met die jare 1982 en 1983 nie.

U antwoord is nou nie vir my heeltemal duidelik nie. Bedoel dit nou dat gedurende die jare 1982 en 1983 het u niks te doen gehad nie of het u in 1982 en 1983 te doen gehad met jeugorganisasies? -- Wat ek bedoel is dat eers in die jaar 1982 het ek weer betrokke geraak by die organisa- (20) sies.

Wanneer in 1982? -- Ek kan nie meer so goed onthou nie, maar dit was daar naby die einde van die jaar 1982 as my skatting reg is. Dit was iewers in Novembermaand.

Is dit die geleentheid soos jy net nou gesê het dat beskuldigde nr. 5 vir u gewerf het om deel te hê aan hierdie jeugorganisasie? -- Ja, dit is die tyd.

En het u toe in November - sedert November 1982 - het julle 'n komitee gehad of 'n aksiegroep om so 'n jeugorganisasie te stig? -- Ons het destyds net met mekaar die dinge bespreek. (30

Daar/...

Daar was geen komitee wat gestig was nie.

Laat ek dit dan net kry. Jy sê - dat ons nie mekaar net nou verkeerd verstaan nie, as jy sê ons het destyds net met mekaar die dinge bespreek, bedoel u u en beskuldigde nr. 5 wat dit bespreek het of bedoel u dat dit by vergaderings bespreek was? -- Daarby bedoel ek dat dit bespreek was tussen my en beskuldigde nr. 5. Party kere het beskuldigde nr. 5 by my kom kuier en gevind dat daar kuiermense by my is. Dan sal ons dit saam met hierdie mense wat by my kuier bespreek. (10)

So, verstaan ek dit dan reg dat in die tyd sedert November 1982 toe beskuldigde en u dit bespreek het, was daar nooit formele vergaderings gehou tussen enige groepe nie? Dit is net toevallig as daar mense by is, dan bespreek almal dit saam? -- Dit is die besprekings wat ek van praat. Eintlik wat gebeur het is dat wanneer ek geweet het dat beskuldigde nr. 5 by my sal kom kuier, dan het ek van my vriende gencoi om teenwoordig te wees. Dit kan ek eintlik noem 'n informele vergadering.

Hoe lank het dit so aangehou, tot wanneer toe? -- Tot (20) en met Junie 1983.

En verstaan ek dit dan heeltemal reg, in hierdie tyd was daar nie vergaderings belê met enige ander mense om spesifiek 'n jeugorganisasie in die lewe te roep nie. Dit was maar net besprekings? -- Ja, dit is so.

Wat het dan gebeur, het dit doodgeloop of wat het gebeur in Junie 1983 wat daar 'n verandering plaasgevind het of het daar nie 'n vergadering ingetree nie? -- Daar was 'n vergadering gewees wat gehou is op 18 Junie.

Ons sal 'n bietjie later na daardie vergadering toe (30) terugkom/...

terugkom. Kan u net vir ons sê na 18 Junie het jy enige vergaderings bygewoon wat nou spesifiek formeel georganiseer was om hierdie organisasie te stig? -- Ja, daar was.

Het jy hulle bygewoon? -- Ja, ek het dit bygewoon.

En op hierdie vergaderings wat daarna gehou is, om hierdie vergadering te stig, dit is nou na Junie, 18 Junie 1983 - laat ek dit vat, 18 Junie 1983 en daarna is daar op enige stadium 'n komitee of 'n aksiekomitee of 'n bestuur gekies? -- Daar is mense wat gekies was wat dan die werk sou doen met die oog daarop om hierdie organisasie te stig. (10)

Wie was gekies op hierdie komitee wat die werk sou doen of 'n aksiekomitee? Hoe het julle hom genoem? -- Ek kan nie meer onthou of daar 'n spesifieke naam was wat aan hierdie mense toegeken is nie, maar wat wel gebeur het is dat sekere mense vir sekere areas uitgewys was om in daardie area te gaan werk en dan bymekaar kom en verslag doen waar hulle almal bymekaar is.

Was dit nie bekend as die Vaal Youth Congress Action Committee nie? -- Nee.

Wie was die mense wat gekies was op hierdie komitee? (20) -- Vir Evaton was die verteenwoordiger Peter Kekana. Wat die ander plekke betref het ek geweet dat hulle van sekere areas af kom, maar ek het net nie geweet wie van hulle gekies was om daardie area te verteenwoordig nie, behalwe beskuldigde nr. 5, wat 'n verteenwoordiger was van gebied 13.

Maar was jy dan nie op daardie vergadering toe die groep mense gekies was nie? -- Ek was.

HOF VERDAAG TOT 14h00.

HOF HERVAT OM 14h00.

K1107

THEMBA CORNELIUS MAZIBUKHO, nog onder eed

VERDERE KRUIISONDERVRAGING DEUR MNR. JACOBS : U het vir ons (30)

die/...

die name gegee van twee persone wat op die komitee gekies was om die Vaal Youth Organisasie tot stand te bring. Van Evaton Peter Kekana en van gebied 13 het jy gesê beskuldigde nr. 5. Kan jy vir ons die ander name gee? -- Soos ek alreeds gesê het, daar was mense gewees wat gekies was op die komitee, maar vir watter areas hulle gekies was en wat die persone se name is, sal ek nie kan sê nie, behalwe om vir die hof te sê dat die mense ook daar teenwoordig was met die verkiesing van die lede.

Wil u vir die hof sê dat u het daarna vergaderings (10) bygewoon saam met hierdie mense en u weet nie eers wie is hulle nie? -- Ek sê die mense teenwoordig by hierdie vergaderings is aan my bekend, wie hulle is, maar wat ek nie van weet nie is dat ek nou moet kan sê dat so en so gekies was as 'n verteenwoordiger van hierdie area. Dit is ek nie in staat om te sê nie.

Jy weet nie eers, al kan jy nie vir ons sê vir watter area nie, wie het op die komitee gedien nie? -- Wat ek wel kan sê is wie die persone is wat by hierdie vergaderings teenwoordig was. (20)

Die verkiesing van hierdie uitvoerende komitee of wat nou moet werk om hierdie jeugorganisasie op die been te bring, is dit korrek dit was gekies op 'n vergadering wat gehou was 20 Augustus 1983 in die Roomse Kerk Small Farms? -- Ek kan nie die datum goed onthou van die voorval nie, wanneer dit gedoen is.

Kan jy darem ten minste onthou dat dit by die Small Farms Roomse Kerk gebeur het? -- Dit kan wees dat die verkiesing by die Roomse Kerk plaasgevind het.

Hoekom kan jy nie vir die hof meer duidelik sê dat (30)

jy/...

jy nou sê dit kan wees nie? Jy weet mos waar jy was en jy weet mos waar die vergadering gehou was toe julle die komitee gekies het? -- Ek kan nie so goed onthou watter een van die vergaderings wat gehou is by daardie tyd is daar gehou nie.

Op hierdie betrokke vergadering was dit beskuldigde nr. 5 wat die voorsitter was op daardie vergadering? -- 'n Vergadering wat ek van weet waar beskuldigde nr. 5 as 'n voorsitter opgetree het, is die een van die 18de waar die jeugdiges bymekaar gekom het.

HOF : 18 wat? -- 18 Junie 1983. (10)

MNR. JACOBS : Ek verwys nou spesifiek na die vergadering toe julle die komitee gekies het, was beskuldigde nr. 5 die voorsitter? -- Nee.

Wie was voorsitter? -- Niemand was gekies as 'n voorsitter nie. Daar was net 'n samespreking gewees.

Het niemand die samespreking geleei nie? -- Niemand het die samesprekings geleei nie.

Wie het die verkiesing behartig? -- Die verkiesing is soos volg daar gedoen. Byvoorbeeld daar word gesê hierdie persoon woon in so 'n area. So, as hy daar woon, sal hy in(20) daardie area werk. Dit was nie 'n kwessie van dat daar gestem moet word nie.

Wie het die leiding geneem om dit te doen? -- Niemand het die leiding geneem daar nie, want ons het almal daar die dinge bespreek en voorstelle gemaak.

Is dit reg Esau Raditsela was ook op hierdie vergadering gewees? -- Nee, dit is nie so nie.

Ken jy 'n persoon met die naam van Abner Mosubetsa? -- Ek ken 'n persoon met die naam van Abner. Wat sy van is, weet ek nie. (30)

Het/...

Het hy gereeld ook hierdie vergaderings bygewoon? --

Dit is so.

En ken jy 'n persoon met die naam van Edward Borepe? --

Ek ken nie die persoon nie.

Loukie Moerane? -- Ek ken hom ook nie.

Is dit nie so dat op hierdie vergadering wat dan gehou was toe die komitee verkies was, was hierdie Peter Kekana wat jy reeds genoem het verkies tot die voorsitter nie? --
Dit is nie so nie.

En Abner Mosubetsa wat ek reeds genoem het is verkies(10) tot die onder-voorsitter? -- Nee, ek weet nie daarvan nie.

En beskuldigde nr. 5, mnr. Malindi, was verkies tot die sekretaris? -- Nee, ek weet nie daarvan nie.

En Edward Borepe was verkies daar tot die assistent sekretaris? -- Nee, ek weet nie daarvan nie.

En Loukie Moerane was verkies tot die tesourier? -- Nee, ek ken nie die persoon nie.

En is dit nie so dat die opdrag aan die komitee was gewees dat hulle moet optree en hulle sal verantwoordelik wees om die reëlings te tref vir die stigting van die Vaal (20) Youth Congress nie? -- Nee.

Is dit nie so nie, julle moes tog bespreek het wat gaan julle julle organisasie noem? -- Wat ek weet is dat dit bespreek sou word met die stigting van die organisasie wat die naam sou wees.

Wat het julle beplan wanneer sou die stigting plaasvind?
-- Die voorbereidings het eintlik veroorsaak dat ons hierdie vergaderings moet hou met die oog daarop dat ons moet besluit dat ons wel 'n organisasie stig, dan sou ons besluit het op watter dag dit sou wees. (30)

Was/...

Was dit nie alreeds op 18 Junie besluit dat julle gaan nou voort om so 'n organisasie in die lewe te bring nie? -- Wat daar gesê was is dat daar probeer moet word om meer lede te werf, sodat ons in staat kan wees om hierdie organisasie te stig.

Maar ek kan nie verstaan as daar nie 'n organisasie is nie, hoe kan julle lede werf nie? -- Nee, ons was nie besig om mense te werf om as lede aan te sluit nie, maar ons was besig om mense te kry wat saam met ons gaan werk met die oog op die stigting van die organisasie. (10)

Het jy mense gewerf om by julle aan te sluit met die oog op die stigting van die organisasie? -- Ja, daar was twee of drie van die mense wat ek gekry het wat saam met my gestem het met die stigting van hierdie organisasie, dat hulle ook behulpsaam sal wees.

Wie is hulle? -- Moses Kankula. Sipho Radebe was die tweede persoon wat ingestem het om ook deel te neem aan die stigting alhoewel hy nie in staat was by daardie tydstip om 'n vergadering by te woon nie.

Laat ek net iets duidelik kry. Voor 13 Junie 1983 (20) was daar nie formele vergaderings gehou nie, maar elke keer was die vergadering by jou huis gehou. Wanneer jy geweet het dat beskuldigde nr. 5 vir jou kom kuier, het jy mense genooi om ook daarheen te kom. Is dit reg? -- Mense wat ek van praat wat ek genooi het in daardie geval was byvoorbeeld 'n persoon wat by my kuier en hy wou dalk vroeër geloop het voor die vriend van my kom, dit is beskuldigde nr. 5, sou ek die persoon op die volgende manier nooi, nee, man, moenie loop nie, ek verwag 'n ander vriend van my wat gaan kom. Bly tot die vriend van my kom. (30)

Antwoord/...

Antwoord. nou net my vraag. Voor 18 Junie 1983 was daar geen formele soort van vergaderings gehou nie, maar al byeenkomste was daar net tussen jou en beskuldigde nr. 5 of by geleenthede wanneer jy ekstra mense genooi het wanneer jy geweet het beskuldigde nr. 5 kom kuier en dit het altyd by jou huis gebeur? -- Daar was geen formele vergadering gewees wat gehou is voor die datum nie. Tweedens, daar is nie die feit dat die vergaderings almal by my huis gehou is nie.

Ons weet nou van die geval waar jy vir die hof gesê(10) het - ons weet van twee moontlikhede, miskien kan jy ons inlig. Jy het gesê die meeste van die kere was dit net jy en beskuldigde nr. 5 as hy vir jou kom kuier. Dan het jy gesê die ander kere was, as jy weet hy kom kuier vir jou, dan het jy mense genooi daar na jou huis toe of as hy wil loop, soos jy netnou verduidelik het, dan het jy gesê nee, wag, hier kom nog 'n ander vriend van my. Waar het julle enigsins ander plekke ontmoet en vergadering gehou? -- Dit het partykeer gebeur dat indien ek by hom kuier, dat ons so iets bespreek het. (10)

So, dit is dan nie 'n vergadering nie, maar dit is net weer 'n bespreking tussen jou en beskuldigde nr. 5 wanneer hy by jou gekuier het? -- Ja.

Behalwe vir hierdie gevalle wat jy nou genoem het, het julle geen ander vergaderings gehou voor 18 Junie 1983 nie? -- Nee, daar was geen.

Na 18 Junie 1983 was dit toe meer in die vorm van 'n formele vergadering wat julle toe gehou het? -- Ja, dit is so.

En hoe dikwels het julle vergadering gehou na 18 (30)

Junie/...

Junie 1983? -- Dit het gewissel. Partykeer na drie weke, partykeer na vier weke het ons 'n vergadering gehou.

Maar gemiddeld ten minste een keer in 'n maand? -- Ja, dit is so.

En die vergaderings, waar het julle dit gehou? In 'n saal? -- Ja, van die vergaderings was in die saal gehou, party was in privaat huise gehou, afhangende van die bywoning van mense.

Van watter saal het julle gebruik gemaak gewoonlik om julle vergaderings te hou? -- Roman Catholic Church Small (10) Farms.

En hoeveel vergaderings het jy daar bygewoon? Kan jy vir ons sê? Indien nie presies nie, min of meer? -- Vergaderings wat ek skat ek bygewoon het by daardie tyd tot en met Augustusmaand is omtrent drie.

Is dit nou in die kerk? -- Ja, dit is so.

Hoeveel vergaderings het jy bygewoon gedurende daardie tyd wat jy nou genoem het van Junie 1983 tot Augustus 1984 by privaat huise? -- Gedurende daardie tydperk was daar baie min vergaderings wat in privaat huise gehou was. (20) Ek skat ongeveer drie of vier vergaderings was gehou.

En het jy hulle almal bygewoon? -- Die vergaderings wat ek noem is die vergaderings wat ek dink ek bygewoon het in daardie tydperk. Dit is nie 'n kwessie van dat ek sê dit is die totale aantal vergaderings wat in daardie tydperk gehou is nie.

By wie se huise het julle die vergaderings gehou, dié wat jy bygewoon het, die drie of vier? -- Een vergadering was gehou by Napo se huis en dan was twee van die vergaderings gehou gewees by Peter Kekana. (30)

HOF/...

HOF : Wat is die eerste naam? -- Napo. Dit is Napo Motshoeng.

MNR. JACOBS : Nog? -- Die ander kan ek nie meer onthou waar en by wie dit gehou was nie.

Hierdie Napo Motshoeng, watter gebied was hy in woonagtig? -- In Evaton het hy gewoon.

En dit is dieselfde ook met Peter Kekana? -- Ja, dit is so.

Jy het vir die hof gesê daar is soort van gebiedsverteenvoordigers gekies. Wat was die taak van elke gebied se verteenwoordiger? -- Hulle moes toegesien het dat daar (10) mense verkry word by die gebiede waar die mense woon en gevind word.

Moes hulle in die gebiede waar hulle gewoon het so 'n sub of 'n filiaal of 'n sub-komitee van 'n jeugorganisasie daar tot stand bring waar uiteindelik dan die groot oorkoepelende organisasie gekies sou word? -- Dit sou afgehang het van die persone wat van die verskillende areas af verkry is of daar nou komitees gekies moet word of sub-komitees of nie.

Maar was dit nie die idee gewees hoekom daar gebieds- (20) verteenwoordiger gekies was dat hierdie gebiedsverteenvoordigers moet in hulle gebiede werk en daar sub-komitees kies om hierdie hele plan te bevorder nie? -- Nee, die doel van hierdie verteenwoordiger was om net mense te kry by die area waar hy woon, sodat as daar 'n vergadering gehou word dat daardie mense van sy area, dit wil sê elke area se mense wat verkry is deur die verteenwoordiger die vergadering moet bywoon. As hulle dan almal bymekaar is, kan besluit word en deelgeneem word aan die vergadering wat gedoen kan word. (30)

Sou/...

Sou dit dan in elke gebied 'n openbare vergadering gehou word? Is dit wat jy bedoel nadat elke lid genoeg lede gekry het in sy gebied? -- Die persoon het die reg gehad om vergaderings te hou daar, maar dit sou nie sy eie vergaderings gewees het dat hy vergaderings hou op sy eie nie. Dit was net bedoel vir hom om mense te kan verkry.

Met die vergaderings wat jy bygewoon het, moes elkeen van hierdie gebiedskomitees se verteenwoordigers terug rapporteer hoe dat hulle vorder?

MR BIZOS : Has the witness referred to area committees? (10)

MNR. JACOBS : Goed, ons sal dit dan maak gebiede se verteenwoordigers.

MR BIZOS : I thought that the witness had disavowed himself formation of any committees. The question presupposes that the witness had said that there were area committees. There were people in different areas.

COURT : There is no mention made of committees. By die vergaderings moes die verteenwoordigers van die gebiede terug rapporteer.

MR BIZOS : No, the question was "by die vergaderings moes die komitees van die areas terug rapporteer." (20)

HOF : Nee, die verteenwoordiger.

MR BIZOS : I am sorry, I did not hear that.

MNR. JACOBS : Op die vergaderings wat u bygewoon het, het die verteenwoordigers wat die gebiede verteenwoordig terug gerapporteer wat in hulle gebiede gebeur? -- Ja, as ons bymekaar kom by die vergadering, dan het hulle altyd verslag gedoen hoe hulle gevorder het en tweedens, 'n mens kon daar gesien het en vasgestel het by die vergadering of daar wel mense verkry is of nie. Dit wil sê die aantal teenwoordig (30)

daar/...

daar sou dit vir u duidelik gemaak het.

Die mense wat terug gerapporteer het, die verteenwoordigers, het hulle gerapporteer of daar komitees tot stand gekom het in enige van die gebiede? -- Die komitees waarvan ek weet dat hulle wel bestaan het, was twee of drie. Dit is die komitees wat dan in werking gestel is omdat die verteenwoordiger al mense gekry het.

Waar het hierdie komitees bestaan? Watter gebiede? -- Gebied 13 het 'n komitee gehad, Evaton het ook 'n komitee gehad. Ek kan nie meer so goed onthou omtrent die ander(10) plekke of hulle wel komitees gehad het nie.

Het jy op die Evaton komitee gedien? -- Ek het myself beskou as 'n lid van die komitee daar. Die rede daarvoor is omdat ek ook behulpsaam was met die verkryging van mense.

Was jy gekies op die komitee van Evaton? -- Nee, ek was nie verkies nie. Net Peter Kekana was verkies.

As ek u getuienis reg verstaan het dan was die idee dat dit bedoel was vir die hele Vaal, dat al die jeug betrek moet word - die jeug wat aan julle kwalifikasies voldoen het, betrek moes word in hierdie organisasie? -- Ja, dit (20) is so.

En dit sluit in vir Sharpeville, Bophelong en Boipatong? -- Ja, al daardie plekke is ingesluit.

En hulle het ook verteenwoordiging gehad vir daardie gebiede op hierdie komitee wat julle aangewys het? -- Omdat daar nie persone teenwoordig was by hierdie vergadering vanaf hierdie areas nie, was daar nie verteenwoordigers gewees nie.

Was hulle nie van die begin af daar - het Johnny Motete nie daar gekom en die vergaderings bygewoon nie? -- Ek ken(30) nie/...

nie die persoon met die naam van Johnny Motete nie.

Is jy baie seker? -- Nee, ek ken hom nie.

Die begin, 18 Junie 1983 toe julle nou die mense uitgenooi het en julle daar begin het, was daar nie verteenwoordigers ook van daardie plekke nie? Dit is Sharpeville, Bophelong en Boipatong? -- Nee, hulle was nie daar nie.

Jy sien, ek kan dit nie verstaan nie. Jy het net nou 'n probleem gehad en gesê mense ken jou op daardie plek en jy het mense gesien, party ken jy, maar ander ken jy nie en jy weet nie van watter gebiede hulle af kom nie, hoe kan (10) jy nou vir die hof sê dat van hierdie drie gebiede was daar nie mense nie, as jy nie eers al die mense ken op die vergadering nie? -- Indien daar enige persoon daar teenwoordig was van die drie areas soos u genoem het, dan sou daardie mense die vergadering laat weet het dat hulle daar teenwoordig is van daardie areas af, met die gevolg dat hulle dan daar uitgewys en gekies sou word as verteenwoordigers vir daardie plekke, maar omdat hulle nie daar was nie, het dit nie gebeur nie.

Op hierdie vergaderings waar die verteenwoordigers (20) van die verskillende gebiede verslae gedoen het, het dit op meer as een keer gebeur en jy moes tog gesien het wie is die verteenwoordiger van elke gebied, want hy staan tog op en sê in hierdie gebied gebeur dit? -- Ja, dit is die prosedure wat gevvolg was deur die mense wat daar verslag gedoen het, maar nou, ek het nie die mense van hierdie plekke geken soos nou uiteengesit word aan my nie en ek het nie gehoor dat mense gesê het dat hulle van Sharpeville of een van die twee plekke af kom soos deur u genoem nie.

Maar die ander het seker gesê "Ek is 'n man wat kom (30)

van/...

van gebied 3 of gebied 13 of gebied 11"? -- Ja, hulle het gesê.

Dan kan jy seker nou vir die hof vertel wie is die ander mense wat daardie gebiede verteenwoordig het op daardie komitee? -- Ek sê vir die hof dat ek wel bewus is van mense wat van 'n sekere area af gekom het, byvoorbeeld dan weet ek wat die name van die mense is. Wat vir my moeilik is is dat ek vir die hof nou kan sê van die klomp wat daar was wat in daardie area gewoon het, wie almal as verteenwoordigers van verskillende plekke gekies was. (10)

Wie het die plekke verteenwoordig en verslag kom doen namens die verskillende gebiede? -- Die persone van daardie areas het self die verslag gedoen.

Wie is hulle? -- Wat ek van weet, wat ek nog onthou is ene Chipa. Ek weet nie wat sy van is nie.

Is dit Edward Chipa Motubatsi? -- Ek weet nie wat sy van is nie.

Van watter gebied het hy gekom? -- Gebied 7 is waar hy gewoon het.

En het hy verslag gedoen namens gebied 7? -- Al wat (20) ek van weet is dat hy in gebied 7 gewoon het en nie dat hy nou altyd daar was om verslag te doen aangaande gebied 7 nie. Hy het wel af en toe verslag gedoen oor gebied 7. Net so goed dat ek dit self gedoen het al was ek nie gekies as 'n verteenwoordiger van Evaton nie, maar ek het wel verslag gedoen.

Oor Evaton? -- Ja.

En jy het jouself beskou as lid van die komitee van Evaton? -- Ja, dit is so.

Nog? Gaan voort? -- Abner was daar.

(30)

Abner/...

Abner wie? -- Ek weet nie wat sy van is nie. Hy is net aan my bekend as Abner.

HOF : Abner is die Bybelse Abner, hè? -- Nee, ek weet nie.

Hoe sou u Abner spel? -- A-b-n-e-r.

Dit is die Bybelse Abner. -- O, dankie.

MNR. JACOBS : Watter gebied? -- As ek nie fouteer nie, was hy van gebied 14 af.

Nog? -- Savimbi van Evaton.

Nog? -- David Radebe.

Ook van Evaton? -- Hy was woonagtig te gebied 3. (10)

Wie nog? -- Ek kan nie meer die ander so goed onthou nie, maar miskien in die loop van die tyd sal dit my byval, dan sal ek onthou wie hulle is.

Net vir duidelikheid, hierdie persoon Chipa, is hy 'n man wat lid is van die vakbond Industrial Aid Society? Kan jy vir ons sê? -- Ek weet nie wat sy werk is op die oomblik nie.

Daardie tyd? -- Ek het nie geweet nie omdat ek hom nog nie vantevore gevra het wat se werk hy doen nie.

Is dit korrek dat hierdie jeuggroep en hierdie groepe (20) waaraan julle deelgeneem het en op die vergaderings, het ook 'n politieke kleur gehad? In die sin onder andere dat julle gekant was teen die Swart Plaaslike Besture en daarteen geaggiteer het? -- Die organisasie het nie bestaan nie, met die gevolg dat ek nie daarvan weet nie.

Maar in julle vergaderings wat julle gehou het en wat jy bygewoon het, was daar ook besprekings gevoer oor politieke aangeleenthede, onder andere was dit nie bespreek die Swart Plaaslike Besture nie? -- Niks was bespreek aangaande dit nie, wie die plekke sal beheer nie. Al wat bespreek (30)

was/...

was daar was die verkryging van mense op hierdie vergadering.

Was daar enige besprekings gevoer en teenkanting uitgespreek teen die algemene huurverhogings en raadslede in die algemeen? -- Nee, daar was nie.

Behalwe vir hierdie twee organisasies wat u genoem het, die een is die Vaal Youth Crusade en dan hierdie een wat ons nou nie 'n naam het nie, wat jy nie vir die hof kan sê of hy ooit 'n naam gehad het nie, waarvoor jy jou beywer het, het jy aan enige ander organisasies behoort in die Vaal? -- Nee, ek het nie. (10)

Is jy seker? -- Baie seker.

Het jy nie op 'n stadium op die bestuur van AZANYU gedien nie? -- Nee.

Nooit nie? -- Nee. Daar bestaan nie so iets nie.

Het jy enige ander politieke vergaderings bygewoon daar? -- Vergaderings wat ek wel bygewoon het is dié wat betrekking gehad het op Junie, die 16de en Maart die 21ste.

Is dit nou herdenkingsdae? -- Ja, dit is so.

Het jy op enige stadium enige konferensie van 'n politieke aard in Wilgerspruit bygewoon? -- Nee. (20)

Nooit nie? -- Nee, ek was nog nie in Wilgerspruit nie.

Het jy enige COSAS vergadering in Durban gaan bywoon? -- Nee.

Voordat die Vaal Civic Association tot stand gekom het, het jy en beskuldigde nr. 5 dit bespreek? -- Nie dat ons dit bespreek het tussen die twee van ons nie. Wat ek wel van weet is dat hy, beskuldigde nr. 5, aan my gesê het van die dag van die stigting van hierdie organisasie.

Weet jy of hy op die aksiekomitee gedoen het wat hom bearbei het vir die stigting van die Vaal Youth - nie Vaal (30)

Youth/...

Youth nie, Vaal Civic Association? -- Ja, ek weet daarvan.

Dan moes julle seker hierdie Vaal Civic Association en wat hulle voor werk deeglik bespreek het? -- Ons het dit nie bespreek nie.

Terwyl julle sulke goeie vriende is en so gereeld bymekaar kom, bespreek julle dit nie? -- Nee, ons het dit nie bespreek nie. Dit beteken nie dat as ons goeie vriende is, dat ons nou hierdie tipe dinge sal moet bespreek nie. Daar is baie ander dinge waарoor ons kan gesels wat ons eintlik bespreek het. (10)

Die huwelik wat plaasgevind het en wat jy bygewoon het hier in Pretoria, het die huwelik in aanvang geneem hier in Pretoria? -- Die aanvang hiervan was in Boipatong.

Hierdie vriend van jou Sipho Radebe, het hy in Boipatong gewoon? -- Nee.

Waar? -- In Evaton.

Wanneer het hierdie huwelikseremonie in aanvang geneem? -- Die Saterdag op die 8ste.

HOF : Die agtste? -- 8 Oktober.

MNR. JACOBS : Is dit nou 1983? -- Dit is so. (20)

Het die bruid se ouers gewoon in Boipatong? -- Ja, dit is so.

Hoekom het die huwelik dan verskuif van Boipatong af na Pretoria distrik toe? -- Die skoonseun se ouers woon in Pretoria.

Ek dog jy sê hy woon in Evaton? -- Dit is reg, hy woon in Evaton. Sy ouers woon in Pretoria.

Het hy 'n huis van sy eie daar? Dit is nou in Evaton? -- Hy huur.

Het hy 'n vrou en kinders daar in Evaton ook of is hy (30)

n/...

ŉ ongetroude man wat 'n huis huur? -- As ek van huur praat in sy geval, praat ek daarvan dat hy 'n plek huur op iemand se standplaas in Evaton.

Hoekom spesifiek het julle vir beskuldigde nr. 5 afgelaai met die terugkoms naby die kerk? -- Dit is omdat hy gesê het toe ons weggegaan het daarvandaan dat hy eintlik veronderstel was om by 'n vergadering daar te wees, dit wil sê op hierdie dag van die 9de moet hy by die vergadering by die Roomse Kerk wees.

Maar julle kom nou baie laat in die middag hierso aan. (10) Die vergadering is nou besmoontlik heeltemal verby. Hoekom hom daar gaan aflaai? -- Dit was op sy versoek dat ons hom daar moet aflaai dat hy nogtans 'n draai maak daar binne en sien.

Toe julle nou daar is, was dit naby die kerk gewees? -- Ja, ons was op die pad gewees en die kerk is net daar naby.

Was daar nog enige aktiwiteite aan die gang in daardie kerk? -- Ek weet nie wat aan die gang was by die kerk op daardie stadium nie, maar die son het nog geskyn.

Ek vra nou nie of die son nog geskyn het nie. Ek vra (20) was daar nog enige aktiwiteite aan die gang in daardie kerk? -- Ek weet nie.

HOF : Watter kerk praat ons van? -- Roman Catholic Church Small Farms.

MNR. JACOBS : Is dit waar julle hom afgelaai het op die 9de ... -- Nee, jammer, Roman Catholic Church Zone 12.

Die vergaderings wat jy bygewoon het oor hierdie jeugorganisasie, sê jy het tot Augustus 1984 aangegaan. Is dit reg? -- As ek nog reg onthou, tot en met Julie of net die einde van Junie. (30)

Het/...

Het jy toe nog vergaderings bygewoon? -- Gedurende die jaar 1984 het ek geen vergadering bygewoon waar dit veronderstel as dat ons almal daar moet vergader nie.

So, die vergaderings wat jy netnou vir die hof dan vertel het wat jy bygewoon het, was dan, is dit jou getuienis, almal sedert Junie 1983 tot die einde van 1983? -- Tot in 1984 want van hierdie vergaderings wat ek van praat is dié wat in mense se huise, dit wil sê privaat huise gehou was. Dit het te doen met Evaton.

In 1984 van hierdie corspronklike komitee wat julle (10) was, het jy enige van hulle vergaderings bygewoon? -- Nee, daar is geen, behalwe van een vergadering wat veronderstel was om gehou te word het, maar daar was toe nie mense wat die vergadering bygewoon het nie.

Het jy in 1984 ook gereeld naweke na jou huis toe gegaan in die Vaal soos jy gesê het wat vroeër gebeur het in 1983? -- Ja, dit is so.

Het jy in 1984 die hele jaar tot Augustus 1984 ooit vir beskuldigde nr. 5 ontmoet of gesien? -- Ons het ontmoet maar dit was nie soveel soos dit was voorheen nie. Dit (20) was enkel, want ek het nie baiemaal huis toe gekom nie.

Het julle besprekings gevoer oor hierdie jeugorganisasie? -- Nee, gedurende hierdie jaar van 1984 het ons nie daarvan gepraat nie, eintlik nie veel nie. Dit was asof dit nou stil geword het daarvan.

Jy sien, jou antwoord is so onduidelik, ek verstaan dit nie. Jy sê julle het nie gepraat nie, dan sê jy nie veel daarvan gepraat nie. Nou wat is nou die posisie? Julle het ðf daaroor gepraat ðf julle het nie daaroor gepraat nie? -- Ons het gepraat. (30)

Het/...

Het julle gepraat hoe dat hulle vorder met die sukses om hierdie organisasie op die been te bring? -- Ja, onder algemene bespreking.

So, jy het ook geweet hoe is hulle vordering met die tot stand koming van hierdie organisasie? -- Ja, dit is so.

En toe jy in jou getuienis-in-hoof gesê het dat jy het in die middel van 1984 teruggekeer na Evaton en dat jy toe probeer uitvind het wat gaan aan met hierdie vergadering van Peter Kekana, was dit ook nie reg gewees nie? -- Soos ek alreeds gesê het, daar was nie algemene vergaderings (10) gehou wat enigeen kon toegelaat het om by te woon nie. Dit was hierdie tipe vergaderings gewees wat in privaat huise gehou was.

Toe u nou in Evaton op 26 Augustus gehoor het - gehoor het van die vergadering op 26 Augustus 1984 by jou ouma, het sy nie vir jou gesê watter tyd is daardie vergadering nie? -- Nee, sy het my nie gesê nie.

Het jy nie belang gestel om te vra waарoor dit gaan en hoe laat is die vergadering nie? -- Ek het van mense verneem dat hierdie vergadering die middag gehou gaan word. (20)

Maar dit is nie wat jy vir die hof gesê het nie. Jy het gesê jy het by die hof gehoor - jy het vir die hof gesê jy het by jou ouma gehoor van hierdie vergadering? -- Dat daar 'n vergadering gehou gaan word by die Roomse perseel, maar sy het my nie gesê van die tyd, hoe laat dit was nie.

En dit is wat jy gehoor het. Nou vra ek vir jou mos, het jy nie by jou ouma probeer uitvind wat is nou die belang van hierdie vergadering en hoe laat is dit nie? -- Ek het probeer vasstel deur haar te vra. Sy het nie geweet van die tyd nie. (30)

Het/...

Het jy by iemand anders dan probeer vasstel van die tyd van die vergadering wat gaan oor die verdeling of herbeplanning van Evaton? -- Soos ek alreeds gesê het, dat sy nie aan my gesê het waaroer hierdie vergadering gehou word nie. Ek het self gedink dat dit miskien aangaande die herbeplanning was van Evaton. Dit was omdat sy vir my van die vergadering gesê het.

So, sy het net vir jou gesê daar is 'n vergadering en jy het nie geweet waaroer die vergadering gaan nie, jy het nie geweet wie hou die vergadering nie? --Nee, ek het dit(10) nie geweet nie.

Nou hoekom gaan jy dan na die vergadering toe wat jy nou gedink het is die herbeplanningsvergadering? -- Ek het besluit om die vergadering by te woon want my ouma sê vir my van hierdie vergadering wat gehou gaan word en toe ek die gedagte gekry het dat dit oor die herbeplanning van Evaton was, het dit my nog goed laat dink om na die vergadering toe te gaan, om namens haar te gaan hoor wat daar gesê word. Die rede is dat sy was 'n lid gewees van Evaton Ratepayers Association wat vantevore te doene gehad het (20) met die herbeplanning van Evaton.

Het sy jou gevra om te gaan namens haar na die vergadering toe? -- Ja, volgens wat ons bespreek het daar, was dit so gewees.

Maar sy sê nie vir jou waaroer dit gaan nie, maar julle bespreek 'n ding waaroer julle nie eers weet die vergadering gaan nie? -- Sy het aan my gesê indien sy in staat was om soontoe te gaan sou sy gegaan het om te gaan hoor wat daar bespreek word.

Oor die herbeplanning? -- Dit is eintlik wat dit (30)
beteken/...

beteken.

Het sy so gesê? -- Nee.

Toe u by die vergadering opgedaan het, was die vergadering reeds aan die gang of het u opgedaan voordat hy begin het? -- Met my aankoms daar was daar mense gewees in die saal, wat besig was om te sing, al het die vergadering nog nie in aanvang geneem nie.

Was dit vryheidsliedere wat gesing was? -- Ja, ek sal sê dit is so.

Gesing van Mandela en Oliver Tambo? -- Nee. (10)

Waarvan het hulle gesing? -- Hulle het gesing oor die vereniging van die werkers.

Nog? -- Wat ek verder gehoor het in die verloop van hierdie vergadering was 'n lied Senzeni na.

Was dit nou gedurende die verloop van die vergadering? Was daar toe ook liedere gesing? -- Ja, daar was liedere gewees wat gesing is.

Behalwe Senzeni na, watter liedere is nog gesing? -- Dit was 'n kerklied wat ek nou nie meer so goed onthou waaroer dit gegaan het nie. (20)

Was dit oor soldate in die kerklied? -- Nee. Die ander lied wat gesing was net voor die einde van die vergadering toe dit gesluit het was Siyaya e Houtkop.

Is dit waarmee die vergadering afgesluit het? -- Nee.

Die ander liedere kan jy nie onthou nie? -- Nee, ek onthou net hierdie wat ek genoem het.

Op hierdie vergadering, voordat hy in aanvang geneem het, is daar enige verduideliking gegee oor 'n voorsitter wat daar sou opgetree het en wat nou nie beskikbaar is daardie dag nie? -- Nee, al wat gesê was daar deur die voorsitter (30)

wat/...

wat ek gevind het as 'n voorsitter is toe hy opgestaan het en gesê het dat die vergadering nou in aanvang neem.

is dit nie so dat daar gesê was dat Lord McCamel sou die voorsitter van daardie vergadering gewees het en hy is nie daar nie? -- Nee, dit was nie gesê nie. Ek het dit nie gehoor nie.

En dat 'n sekere mnr. Petrus Morake Mokoena sou dan, as McCamel nie beskikbaar is nie, die voorsitter wees? -- Nee.

En dat daar toe gesê is mnr. Mokoena het ook nie (10) opgedaag nie, nou moet hulle 'n neutrale voorsitter kry? -- Ek weet niks van dit wat u nou alles genoem het nie.

Ken u eerwaarde Mahlatsi? -- Nee, ek ken hom nie.

Was daar nie 'n persoon gewees wat voorgestel was as eerwaarde Mahlatsi nie? -- Van die tyd dat ek daar opgedaag het weet ek glad nie daarvan nie.

Beskuldigde nr. 17, het hy in sy toespraak wat hy daar gelewer het enigsins verwys en gepraat oor die VCA en die doelstellings van VCA? -- Herinner nou weer vir my. Wie is nr. 17 nou weer? (20)

HOF : Die ou man. -- Herhaal nou die vraag? Wat was die vraag?

MNR. JACOBS : Het hy enigsins in sy toespraak daar uiteengesit wat die VCA is, wat die VCA se doelstellings is? -- Ja, hy het melding gemaak van VCA.

Wat is VCA se doelstellings, het hy gesê? -- As ek reg onthou het hy gesê die doelstellings van die VCA is om die inwoners van daardie area te verenig, dat hulle saam staan.

En om hulle te verenig dat hulle saam staan teen die swart plaaslike bestuur van Lekoa? -- Al het hy nie dit (30) daar/...

daar so gesê nie, dat dit teen die Lekota Stadsraad sal wees nie, maar hy het wel melding daarvan gemaak dat die mense moet verenig.

Teen wie? -- Teen enigets wat kan opduik vir die inwoners, dat dit wat opduik die mense vind dat hulle alreeds verenig is.

Het dit nie hier gegaan op hierdie vergadering spesifiek oor die verhoogde huur wat daar sou gewees het en dat die raadslede daarvoor geblameer word vir die verhoogde huur nie? -- Dit was nie gesê dat dit teen die raadslede was (10) nie. Wat wel gesê was is dat daar verenig moet word teen die verhoogde huur.

Het beskuldigde nr. 17 nie op daardie vergadering gesê dat die raadslede is "sell-outs" en hulle is "puppets" van die regering en hulle geblameer nie? -- Ek onthou dat sulke woorde by hierdie vergadering gebesig is, maar deur wie kan ek nie meer onthou nie.

So, jy kan nie eers onthou of beskuldigde nr. 17 dit gesê het nie? -- Van "puppets" en "sell-outs" kan ek nie onthou dat hy dit gesê het nie. (20)

En dat die mense moet verenig deur saam te staan teen hierdie "puppets" en "sell-outs"? -- Nee, ek weet nie daarvan nie.

Kan jy onthou hoeveel keer het beskuldigde nr. 17 opgestaan en gepraat op daardie vergadering? Hy het 'n gebed gedoen en daarna het hy gepraat. Dit is een keer. Het hy nog 'n keer opgestaan en gepraat of nie? -- Ja, ek onthou dit was in die tyd wat die vergadering oop verklaar was vir mense om vrae te vra waar hy nou weer iets te sê gehad het.

Hoekom het hy opgestaan en gepraat by daardie (30)
tweede/...

tweede geleentheid? -- 'n Vraag was gevra en die vraag was beantwoord en die antwoord was ook ter stawing van die antwoord wat alreeds gegee was op daardie vraag.

Watter vraag is dit? -- Die vraag was wat sal gebeur met die kinders of gesin van diegene wat moontlik gearresteer mag word tydens die weg'bly-aksie en die optog.

So, die vraag het altwee ingesluit, die weg'bly-aksie en die optog en het hy gemeld van beserings, mense wat beseer word tydens die optog of die weg'bly-aksie? -- Nee.

Wat was beskuldigde nr. 17 se antwoord? -- Wat ek onthou(10) in sy antwoord is dat hy gesê het mense moenie lafaards word nie en nadat hy dit gesê het, het hy kortliks 'n aanhaling gemaak uit die Bybel van Gideon.

Onthou jy in jou getuienis-in-hoof was jy gevra of daardie vraag geantwoord is en hoe hy geantwoord is. Hoekom het jy nie toe vir die hof vertel dat beskuldgide nr. 17 het ook geantwoord nie? -- Nee, die antwoord was eers deur 'n ander persoon gewees op hierdie vraag en ter aanvulling van die antwoord het die ou man, beskuldigde nr. 17, ook iets bygedra.

Maar dit beantwoord nog nie my vraag nie. My vraag (20) dit was in getuienis-in-hoof vir jou gesê daar was so 'n vraag gevra en daar is toe geantwoord daarop. Hoekom het jy nie toe vir die hof ook gesê van die antwoord van beskuldigde nr. 17 nie? -- Wat die ou man gesê het daar het ek nie as 'n antwoord op die vraag beskou nie, want die ou man het iets te sê gehad ter stawing van die antwoord ter aanvulling van iets op die antwoord wat iemand anders alreeds gegee het op die vraag.

Was die ou man se antwoord nie dat as hierdie vergadering 'n besluit geneem het dan moet die mense dit uitvoer, (30)

hulle/...

hulle moenie lafaards wees nie? -- Nee, hy het nie so gesê nie.

En het hy nie nog bygevoeg dat as daar lafaards in die gehoor is en hulle dit nie wil doen nie, dan moet hulle nou daar op die vergadering sê nie? -- Nee, daar bestaan nie so iets nie.

Jy is baie seker hy het nie so iets gesê nie? -- Ja, ek is seker.

Was daar ook 'n vraag gewees oor wat sal gebeur met mense wat gaan betaal, huur betaal? -- Ek het nie so 'n vraag (10) gehoor nie. Dit mag wees dat dit gevra is, dat ek dit nie onthou nie.

Maar hoe kan dit nou wees dat jy dit nie gehoor het nie? -- Nee, ek het nie die vraag gehoor nie. Dit staan net, ek het nie so 'n vraag gehoor nie.

Is dit nie miskien op daardie vraag wat die ou man geantwoord het nie? -- Nee, hy het nie op daardie vraag geantwoord nie. Ek onthou presies op watter vraag hy 'n aanvullende antwoord gegee het.

Was daar op hierdie vergadering enige vraag oor (20) klipgooiery? -- Ek sal sê dit is so, daar was so 'n vraag gewees, want 'n sekere man het daar gevra oor sy eie voertuig wat 'n huurmotor was of dit nie beskadig sal word nie.

Dit is 'n bietjie verwarrend. Het hy die woord klip-gooiery gebruik of het hy gesê beskadig? -- Hy het gesprok van die beskadiging van 'n voertuig. Wat die kliepe betrek, het hy nie melding gemaak van 'n kliep nie.

Wie het sy vraag beantwoord? -- Beskuldigde nr. 5.

Wat het beskuldigde nr. 5 gesê? -- In antwoord het beskuldigde nr. 5 die volgende gesê, dat die wegblly-aksie(30)

sowel/...

sowel as die optog 'n baie vreedsame een gaan wees en dat die huurmotoreienaars ook versoek word as inwoners dat hulle ook nie die dag met die huurmotors opereer nie.

Het beskuldigde nr. 5 enigiets gesê dat dit nog nooit in die Vaal gebeur dat daar enige voertuie aangeval is of beskadig is nie? -- Nee, dit het ek nie gehoor dat hy dit gesê het nie.

Het enigiemand anders ook geantwoord op daardie vraag van die man wat die huurmotor besit? -- Die antwoord was van Malindi af, beskuldigde nr. 5. (10)

Ek vra vir jou, het iemand anders ook geantwoord? Net ja of nee? --Nee.

Het niemand ooit verwys dat dit 'n vreedsame plek is in die Vaal en dat die mense nie sal eiendom beskadig nie? -- Nee, niemand het dit gesê nie.

Stem jy saam, as iemand dit sou gesê het is dit heeltemal verkeerd. Die Vaal is nie so 'n vreedsame plek nie en daar het al vroeër - is daar al skade berokken aan voertuie?-- Ja, dit het al vantevore gebeur.

Is dit reg, was jy in die Jordan skool toe jy in die(20) Vaal skool gegaan het? Of Jordaan skool? -- Ja, dit is so.

Waar is die skool? -- Dit is geleë by die plek wat vroeër bekend gestaan het as Wilberforce.

En is dit in gebied? -- Dit is in Evaton.

En was daar by die skool terwyl jy daar was in jou laaste jare in die skool insidente waar busse aan die brand gesteek is en ook klaskamers? -- Daar was so 'n bietjie van 'n "disturbance". Niks van dit wat u genoem het was beskadig soos u dit beskryf nie, behalwe dat daar wel 'n poskantoor-voertuig was wat aan die brand gesteek was. (30)

Deur/...

Deur jong mense wat aan COSAS behoort het? -- Nee.

Wie het dit aan die brand gesteek? -- Ons het die volgende dag die voertuig daar gevind. Dit was alreeds gebrand gewees.

HOF : Op die perseel van die skool? -- Ja, op die perseel van die skool.

So, in die nag moes dit gebeur het? -- Dit is 'n ding wat gedurende die dag plaasgevind het.

Hoe vind julle dit dan die volgende dag? -- Toe daardie soort van 'n "disturbance" daar begin het, terwyl dit aan (10) die gang was, is ek toe weg huis toe. Ek was op pad huis toe, maar ek het nie tot by die huis gekom nie.

MNR. JACOBS : Hoekom het jy nie by die huis gekom nie? -- Wat gebeur het is, ek het weggeloop vanaf die skool met die oog daarop om huis toe te gaan, maar voordat ek by die huis gekom het, het ek toe teruggekeer na die skool toe. Eerstens omdat ek gedink het dalk sal dit beter word en tweedens, ek het my boeke daar agter laat lê.

Het jy nie gesien toe jy nou terugkom by die skool daar brand die goed nie, ten minste hierdie voertuig? -- Nee, (20) want ek het die hek gebruik aan die westekant van die skool. Dit was met die oog daarop dat ek nie gesien moet word nie. Dus het ek dit nie gesien nie.

Hoekom sê jy nie vir die hof wat se "disturbance" nie? Jy is vaag. Jy sê net daar was 'n "disturbance". Wat se "disturbance" was daar? -- Ek kan nie meer so goed onthou presies wat het daar gebeur nie, want destyds was ek in vorm 2 gewees.

HOF : Watter jaar was dit? -- 1977.

MR BIZOS : My lord, accused no. 14, Mr Jerry Tlhopane, (30)

has/...

has a letter from a doctor to refer him to St John's Eye Hospital tomorrow. If your lordship would be pleased to grant him leave to attend the St John's Eye Hospital near Soweto, near Baragwanath Hospital.

COURT : Leave is granted to accused no. 14.

GETUIE STAAN AF..

HOF VERDAAG TOT 3 FEBRUARIE 1988.